

Bruxelles, 14. srpnja 2022.  
(OR. en)

11399/22

AGRI 340  
AGRIFIN 78  
AGRIORG 73  
DELECT 117

### POP RATNA BILJEŠKA

---

Od: Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine  
DEPREZ

Datum primitka: 14. srpnja 2022.

Za: Glavno tajništvo Vijeća

---

Br. dok. Kom.: C(2022) 5100 final

---

Predmet: DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) .../... od 14.7.2022. o  
odstupanju od Delegirane uredbe (EU) 2017/891 za 2022. u pogledu  
vrijednosti proizvodnje stavljene na tržište, nacionalne strategije i  
povrata financijske pomoći Unije za višegodišnje obveze u sektoru voća  
i povrća zbog krize uzrokovane ruskom invazijom na Ukrajinu

---

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument C(2022) 5100 final.

---

Priloženo: C(2022) 5100 final



Bruxelles, 14.7.2022.  
C(2022) 5100 final

**DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) .../...**

**od 14.7.2022.**

**o odstupanju od Delegirane uredbe (EU) 2017/891 za 2022. u pogledu vrijednosti proizvodnje stavljene na tržište, nacionalne strategije i povrata financijske pomoći Unije za višegodišnje obveze u sektoru voća i povrća zbog krize uzrokovane ruskom invazijom na Ukrajinu**

## **OBRAZLOŽENJE**

### **1. KONTEKST DELEGIRANOG AKTA**

Uredbom (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda utvrđena su pravila koja moraju poštovati organizacije proizvođača u sektoru voća i povrća. Njome se ujedno Komisija ovlašćuje za donošenje određenih delegiranih i provedbenih akata.

Ruska invazija na Ukrajinu uzrokuje znatne poremećaje u sektoru voća i povrća u cijelom EU-u, što dovodi do financijskih poteškoća i problema s likvidnošću za poljoprivrednike u tom sektoru. Stoga bi mjere EU-a uvedene 2020. za suočavanje s pandemijom bolesti COVID-19 trebalo ponovno uvesti 2022. kako bi se odgovorilo na poremećaje u lancima opskrbe i druge logističke probleme uzrokovane tom invazijom.

Komisija stoga predlaže donošenje delegirane uredbe kojom se za 2022. omogućuje odstupanje od nekih odredaba utvrđenih u Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2017/891. Svrha je olakšati provedbu odobrenih operativnih programa priznatih organizacija proizvođača u sektoru voća i povrća.

### **2. SAVJETOVANJA PRIJE DONOŠENJA AKTA**

Savjetovanja, u koja su bili uključeni stručnjaci iz svih 27 država članica, provedena su u okviru stručne skupine za poljoprivredna tržišta osnovane na temelju Uredbe (EU) br. 1308/2013, konkretno na sastanku održanom 20. lipnja. Tijekom tog sastanka Komisija je predstavila svoje zamisli o području primjene delegiranog akta, a stručnjaci su razmijenili mišljenja o prijedlogu.

### **3. PRAVNI ELEMENTI DELEGIRANOG AKTA**

Ovim se delegiranim aktom u 2022. odstupa od nekih odredaba Delegirane uredbe Komisije (EU) 2017/891 o provedbi odobrenih operativnih programa organizacija proizvođača u sektoru voća i povrća, i to:

- članka 23. stavka 4. Delegirane uredbe (EU) 2017/891 o metodi izračuna koja se primjenjuje na vrijednost proizvodnje stavljene na tržište,
- članka 27. stavka 5. Delegirane uredbe (EU) 2017/891 o maksimalnim postocima financiranja iz operativnog fonda koji će se upotrijebiti za mjere i aktivnosti obuhvaćene operativnim programom, i
- članka 36. stavka 3. Delegirane uredbe (EU) 2017/891 o višegodišnjim obvezama.

## DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) .../...

od 14.7.2022.

### **o odstupanju od Delegirane uredbe (EU) 2017/891 za 2022. u pogledu vrijednosti proizvodnje stavljene na tržište, nacionalne strategije i povrata financijske pomoći Unije za višegodišnje obveze u sektoru voća i povrća zbog krize uzrokovane ruskom invazijom na Ukrajinu**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007<sup>1</sup>, a posebno njezin članak 37. točke (a) i (c) i članak 173. stavak 1.,

budući da:

- (1) Zbog trenutačne krize uzrokovane ruskom invazijom na Ukrajinu započetom 24. veljače 2022., nedugo nakon krize uzrokovane bolešću COVID-19, poljoprivrednici u svim državama članicama suočavaju se s iznimnim poteškoćama. Trebalo bi uvesti mjere kako bi se odgovorilo na znatna ograničenja kretanja, poremećaje u lancima opskrbe i logističke probleme uzrokovane invazijom. S obzirom na dugoročne poremećaje u logistici i lancima opskrbe, ozbiljni poremećaji u sektoru vjerojatno će se nastaviti, a možda i pojačati. Zbog logističkih problema poljoprivrednici u EU-u izloženi su gospodarskim poremećajima uzrokovanim tom krizom te se trenutačno suočavaju s financijskim poteškoćama i problemima s likvidnošću.
- (2) Priznate organizacije proizvođača i udruženja organizacija proizvođača u sektoru voća i povrća u svim državama članicama suočavaju se s iznimnim poteškoćama u planiranju, upravljanju i provedbi operativnih programa. Posljedica toga može biti odgoda provedbe tih operativnih programa i stoga organizacije proizvođača i udruženja organizacija proizvođača možda neće ispuniti zahtjeve utvrđene zakonodavstvom Unije za te operativne programe, posebno Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2017/891<sup>2</sup>. Organizacije proizvođača izložene su i poremećajima i smetnjama uzrokovanim ruskom invazijom na Ukrajinu te se suočavaju s financijskim poteškoćama i problemima s likvidnošću zbog poremećaja u lancima opskrbe. Suočavaju se s logističkim problemima i poteškoćama u berbi svojih proizvoda uzrokovanim nedostatkom radne snage te poteškoćama u dopiranju do potrošača zbog poremećaja lanca opskrbe. To izravno utječe na financijsku stabilnost organizacija proizvođača i na njihovu sposobnost provedbe operativnih programa. To

<sup>1</sup> SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

<sup>2</sup> Delegirana uredba Komisije (EU) 2017/891 od 13. ožujka 2017. o dopuni Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu sektora voća i povrća te prerađevina voća i povrća i o dopuni Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu novčanih kazni koje će se primjenjivati u tim sektorima i o izmjeni Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 543/2011 (SL L 138, 25.5.2017., str. 4.).

dodatno utječe na sposobnost organizacija proizvođača da uvedu mjere i aktivnosti usmjerene na suočavanje s posljedicama te krize.

- (3) Smanjenja vrijednosti proizvodnje stavljene na tržište u sektoru voća i povrća uzrokovana ruskom invazijom na Ukrajinu imat će velik učinak na iznos potpore Unije koji će organizacije proizvođača primiti u sljedećoj godini jer se iznos potpore Unije izračunava kao postotak vrijednosti proizvodnje koju je svaka organizacija proizvođača stavila na tržište. Ako bi zbog razloga povezanih s ruskom invazijom na Ukrajinu u 2022. došlo do znatnog gubitka vrijednosti proizvodnje stavljene na tržište, organizacije proizvođača mogle bi izgubiti svoje priznanje kao organizacije proizvođača jer je jedan od kriterija za takvo priznavanje postizanje određene minimalne vrijednosti proizvodnje stavljene na tržište koja je utvrđena na nacionalnoj razini. To bi ugrozilo dugoročnu stabilnost organizacija proizvođača. Stoga je primjereno predvidjeti da bi, ako se vrijednost proizvoda u 2022. smanji za najmanje 35 % zbog razloga povezanih s ruskom invazijom na Ukrajinu, koji su izvan odgovornosti i kontrole organizacija proizvođača, vrijednost proizvodnje stavljene na tržište za 2022. trebala iznositi 100 % vrijednosti proizvodnje stavljene na tržište za prethodno razdoblje. S obzirom na znatne gospodarske posljedice ruske invazije na Ukrajinu za sektor voća i povrća, prag od 65 % vrijednosti proizvodnje stavljene na tržište u prethodnom razdoblju, utvrđen u članku 23. stavku 4. Delegirane uredbe (EU) 2017/891, nije dovoljan za postizanje gospodarske i financijske stabilnosti organizacija proizvođača na koje se odnosi taj gubitak vrijednosti proizvodnje stavljene na tržište.
- (4) Države članice trebale bi za 2022. biti izuzete i od obveze utvrđene u članku 27. stavku 5. Delegirane uredbe (EU) 2017/891 da u svojim nacionalnim strategijama utvrđuju maksimalne postotke financiranja iz operativnog fonda koji se mogu potrošiti na pojedine mjere ili vrste aktivnosti. Time bi se organizacijama proizvođača osigurala veća fleksibilnost u poduzimanju mjera za suočavanje s posljedicama ruske invazije na Ukrajinu u sektoru voća i povrća.
- (5) Kako bi se osigurala financijska stabilnost organizacija proizvođača, financijska pomoć Unije primljena za višegodišnje obveze u sektoru voća i povrća, kao što su aktivnosti zaštite okoliša, ne bi se trebala vratiti i nadoknaditi Europskom fondu za jamstva u poljoprivredi, kako je utvrđeno u članku 36. stavku 3. Delegirane uredbe (EU) 2017/891, ako se njihovi dugoročni ciljevi nisu mogli ostvariti zbog njihova prekida u 2022. zbog razloga povezanih s ruskom invazijom na Ukrajinu.
- (6) Budući da je potrebno poduzeti hitne mjere, ova Uredba trebala bi stupiti na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*, S obzirom na to da se provedba operativnih programa temelji na kalendarskoj godini, odstupanja koja se odnose na gornju granicu financijske pomoći Unije i na ravnotežu između mjera utvrđenu u nacionalnoj strategiji država članica iz članka 1. stavaka 1. i 2. ove Uredbe trebala bi se primjenjivati retroaktivno od 1. siječnja 2022.,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

#### *Članak 1.*

#### ***Odstupanja od Delegirane uredbe (EU) 2017/891 za 2022.***

1. Odstupajući od članka 23. stavka 4. Delegirane uredbe (EU) 2017/891, ako je u 2022. došlo do smanjenja vrijednosti proizvoda od najmanje 35 % zbog razloga koji su izvan odgovornosti i kontrole organizacije proizvođača, smatra se da vrijednost proizvodnje stavljene na tržište tog proizvoda predstavlja 100 % njegove vrijednosti u prethodnom

referentnom razdoblju. Organizacija proizvođača dužna je dokazati nadležnom tijelu predmetne države članice da su ti uvjeti ispunjeni.

2. Odstupajući od članka 27. stavka 5. Delegirane uredbe (EU) 2017/891, obveza država članica da u nacionalnoj strategiji utvrde maksimalne postotke financiranja iz operativnog fonda koji se mogu potrošiti na svaku pojedinu mjeru ili vrstu aktivnosti da bi se osigurala ravnoteža između različitih mjera ne primjenjuje se za 2022.
3. Odstupajući od članka 36. stavka 3. Delegirane uredbe (EU) 2017/891, financijska pomoć Unije za višegodišnje obveze, kao što su aktivnosti zaštite okoliša, ne vraća se i ne nadoknađuje EFJP-u ako se njihovi dugoročni ciljevi i očekivane koristi ne mogu ostvariti u 2022. zbog prekida tih obveza u 2022. zbog razloga povezanih s ruskom invazijom na Ukrajinu.

#### *Članak 2.*

#### ***Stupanje na snagu i primjena***

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 1. stavci 1. i 2. primjenjuju se od 1. siječnja 2022.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 14.7.2022.

*Za Komisiju*  
*Predsjednica*  
*Ursula VON DER LEYEN*